

東方三月精

Strange and Bright Nature Deity

第15话・悪魔天体神天体前篇

東方三月精

Strange and Bright Nature Deity

ZUN書きおろしの新曲を収録したCD付

第1巻 2008年1月26日
発売予定

悪魔天体神天体前篇

●原作: ZUN ●漫画: 比良坂真琴



登場人物紹介



サニーミルク●三妖精のひとり。
日の光を操る能力をもつ。3人
の中ではリーダー的存在。



怎么样？
很像懒惰的人类
喜欢干的事情吧？

他们把它叫做「两年拜」
貌似因为在日期改变的
瞬间来参拜的话就等于
做了两年份 很合算



如此这般以来

人类便有了除夕
深夜来参拜神社
的习惯

手好冷……

ヒュウウウウ

那在寒风中矗立只是
为了对这帮懒惰的人
类搞恶作剧的我们岂
不是……

别傻了露娜
知道什么叫
天道酬勤么！

……可是

好像谁也
没来哦？



ルナチャイルド●月の光を操る
能力をもつ。いつもサニーの悪
戯のとぼちちりを受ける。

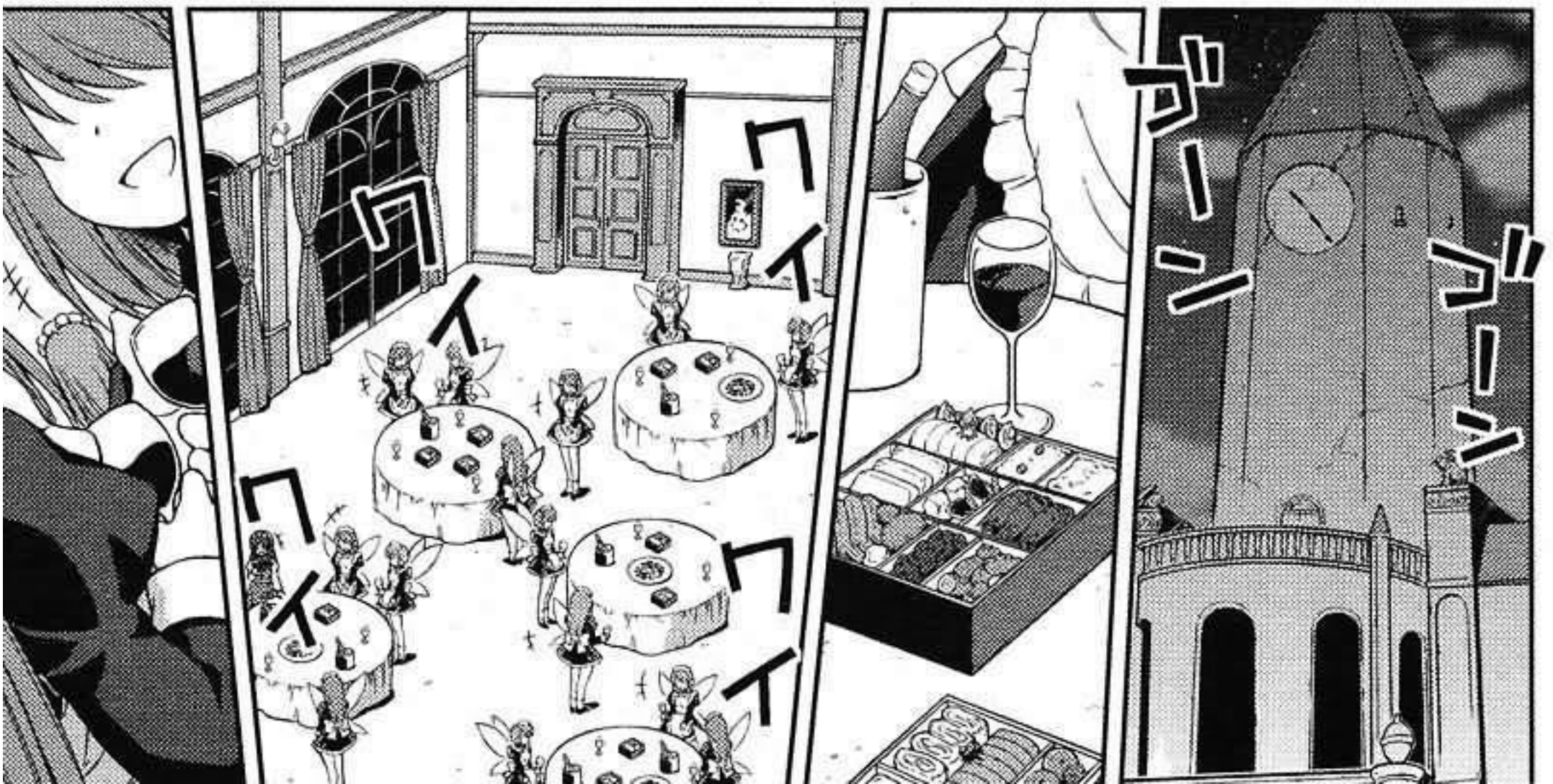


スターサファイア●3人の中で
は唯一天候に左右されない能力
をもつ。



那个嘛

……那或许是因为
太懒了正月来临前
没能赶来？





知识和日阴的少女
帕秋莉·诺蕾姬



……

但对我们而言
夜才是赐予身体
温暖的黑暗

让人类胆寒的是
暗夜和其眷属

太阳方是唤起寒意的
唯一的光明啊



那么 咲夜刚才
问我荞麦面要热的
还是要凉的
看来薷米是凉的
比较好咯

我是肯定要
热的吃啦

我也要热的



是这样啊







新年第一次日出之前
一定会有人来的……

ゴ
ー
ン

不管参拜者再
怎么少的神社

正月里总该
有客人的

ゴ
ー
ン

非要说的话
至少我们就是
来客了吧……

哎哎……

好冷啊
今天真不想干了

既……

什么嘛！

这里付出最
大努力的就
是我啊

ゴ
ー
ン

等太阳光等到
望眼欲穿

而夜空之下就是
你们月亮星星的
天下啊！

说要来恶作剧的不
就是桑妮你么……

……虽说
是这样啦

ゴ
ー
ン

……

斯塔你从刚才开始
就在喝的是什么？

嗯？

嘿嘿

这可是能让饱受严
寒的身心回暖的魔
法般的液体哦





用小碗分装凉些吃

Kadokawa Comics A

東方三月精

Strange and Bright Nature Deity-

1

原作 NUN
漫画 比良坂真琴

1月26日発売予定



「東方三月精」に対する
ご意見・ご感想をお送りください。

あて先

〒102-8078

東京都千代田区富士見2-13-3

角川書店 コムエース

「東方三月精」ご意見箱係



过年的时候吃荞麦面
就是取其延年益寿的
彩头啦

就是要让它
糊起来咯



希望今年的初明星能
又大又明亮就好了



它可是对抗太阳的
光辉到最后一刻的
恶魔之星啊

明星路西法
在鼓舞我们
在它真正支配世界
之前都要活下去

我们整整一年的运势
都要靠这一刻来占卜
决定的

所以可要尽全力
去祈愿哟

ゴーン
ゴーン

哈？

能配荞麦面
喝的酒类？

真是不像红魔馆
作风的请求啊

就是因为不像本馆作风
所以才向不像本馆人员
的你打听啊

有什么
主意吗？



嗯 其实种类
还是不少的

对了
我想到有种配到
不能再配的酒了

——嗯
说完了
明白了吗

啊

到了这个
时间了啊

那么我差不多
该告退了

一开始就没有人
请过你来哟

嘛 不过毕竟从你
那里了解了下酒

唔

.....

逼近的脚步声的主人……!?

啊哈哈

什么呀

魔法液体的
不就是酒吗

嘿嘿
不过这酒还
真是烈啊

あはははは

嘿嘿

ほか

ほか

外界的人类貌似
在寒冷的日子里
有在露天喝酒受冻
的风俗哦

我们最多
也就是

元旦日出前受个冻
也就罢了

就是说啊

!!!

嗯?

有人来了哦!

TO BE CONTINUED

翻译：四十六角 改图：丸子

动漫渔场·东方同人堂

<http://www.comicfishing.com>

严正声明：本汉化组翻译并提供的漫画仅供爱好者试看，所有版权仍归原作者所有，请于下载后24小时内删除，并禁止用于任何商业行为。如因私自散播造成的法律问题，本人声明对此概不负责，若您想收藏此漫画，请购买正版。